



# SOLICITUD DE APELACIÓN

RECEIVED

JUL 28 2016

CITY CLERK

Secretario Municipal de Saint Paul

310 City Hall, 15 W. Kellogg Blvd.

Saint Paul, Minnesota 55102

Teléfono: (651) 266-8560

El Secretario Municipal necesita lo siguiente para procesar su apelación:

- \$25 de cuota de presentación pagadera a la Ciudad de Saint Paul (si es en efectivo: número de recibo 950205)
- Copia de las órdenes o la carta emitidas por la ciudad que se están apelando
- Anexos que usted desea incluir
- Este formulario de apelación lleno
- En persona  Por correo

Fecha y hora de SU AUDIENCIA:  
 martes August 2  
 Hora 11:00 a.m.  
Lugar de la audiencia:  
 Sala 330 del Ayuntamiento/  
 Edificio de los Tribunales

## Dirección que se apela:

Número y calle: 1275 Fremont ave Ciudad: Saint Paul Estado: MN Código postal: 55106

Apelante/Solicitante: Mario Sanchez Marquez Correo electrónico \_\_\_\_\_

Teléfonos: Negocio \_\_\_\_\_ Residencia \_\_\_\_\_ Celular 651 331 67 50

Firma: [Signature] Fecha: 7-28-16

Nombre del propietario (si es otro que no sea el apelante): \_\_\_\_\_

Dirección (si no es la del apelante): \_\_\_\_\_

Teléfonos: Negocio \_\_\_\_\_ Residencia \_\_\_\_\_ Celular \_\_\_\_\_

## ¿Qué está apelando y por qué? *Se aceptan anexos*

- Orden de desocupar/condenación/revocación de C de O contra incendio
  - Orden sumaria/eliminación de vehículo
  - Lista de deficiencias de C de O contra incendio
  - C de O contra incendio: sólo ventanas de egreso
  - Notificación de corrección de aplicación del código
  - Registro de edificio desocupado
  - Otro
- Necesito tiempo para reparar el techo la pared del garage y la entrada al garage porque mi aseguranza no cubre nada y tengo que hacerlo con mi dinero y estoy buscando ayuda



CITY OF SAINT PAUL  
Christopher B. Coleman, Mayor

375 Jackson Street., Suite 220  
Saint Paul, MN 55101-1806

Telephone: 651-266-8989  
Facsimile: 651-266-1919  
Web: [www.stpaul.gov/dsi](http://www.stpaul.gov/dsi)

- Yog hais tias koj hais tsis to taub tsab ntawv no, hu rau tus txhais lus ntawm (651) 266-8989. Nws yog pab dawb zwb.
- Si necessita un traductor, por favor llamanos al (651)266-8989. No costo.

356

July 11, 2016

Mario Sanchez Marquez/Claudia I Lopez  
1275 Fremont Ave E  
St Paul MN 55106-5325

## CORRECTION NOTICE

RE: 1275 FREMONT AVE  
File #: 16-054964

Dear Sir or Madam:

The City of Saint Paul, Department of Safety and Inspections has inspected the above referenced property on **July 11, 2016** and has determined that the following deficiencies exist in violation of the Saint Paul Legislative Code<sup>1</sup> (see footnote 1, below).

1. The exterior walls of the garage are defective. Repair all holes, breaks, loose or rotting siding, to a professional state of maintenance.
2. Driveway is in a state of direpair. It is cracked and has weeds growing through. Repair driveway in a professional manner
3. Fence is in a state of disrepair. Temporary fencing is not allowed per St. Paul Legislative Code. Remove temporary fencing or replace with permanent fencing.

You are hereby notified to correct these deficiencies in accordance with the appropriate codes. The Enforcement Officer will reinspect these premises on or after **July 18, 2016**, by which date the violations noted must be corrected. **Failure to correct these deficiencies may result in the issuance of criminal charges<sup>2</sup>** and/or a civil lawsuit, and possible abatement/assessment by the City. All repairs and new installations must be made in accordance with the appropriate codes. Permits may be obtained by calling 651-266-8989.

You may file an appeal to this notice by contacting the City Clerk at 651-266-8585. Any appeal must be made in writing within 10 days of this notice. (You must submit a copy of this Notice when you appeal, and pay a filing fee.)

**If you have any questions or request additional information, please contact me. To arrange an appointment or request an extension of time to complete repairs, you will need to speak directly to me at 651-266-1947.**

July 11, 2016  
1275 FREMONT AVE  
Page 2 of 2

Sincerely,

**James Hoffman**  
**Badge # 356**

**CODE ENFORCEMENT OFFICER**

Footnotes:

- <sup>1</sup> To see the Legislative Code go to [www.stpaul.gov](http://www.stpaul.gov) on the internet, click on "Departments", then click on "Department of Safety and Inspections", scroll down the page for the "Codes". Most Correction Notices derive from Chapter 34.
- <sup>2</sup> Criminal charges can be brought on the day the violation is observed, but generally we allow time to correct unless this is a repeat violation.

jh

**WARNING** Code inspection and enforcement trips cost the taxpayers money. If the violations are not corrected within the time period required in this notice, the city's costs in conducting a reinspection after the due date for compliance will be collected from the owner rather than being paid by the taxpayers of the city. If additional new violations are discovered within the next following 12 months, the city's costs in conducting additional inspections at this same location within such 12 months will be collected from the owner rather than being paid by the taxpayers of the city. Any such future costs will be collected by assessment against the real property and are in addition to any other fines or assessments which may be levied against you and your property.

cn60100 4/13